

May 21, 2024

To all the parent's

Okazaki City, Tatsumigaoka Elementary School  
Principal Tatsuya Iwase**「暴風警報」「暴風雪警報」および「特別警報」発令時等における  
児童の登下校について（お知らせ）****Notice regarding student's commute to and from school (when "the storm warnings", blizzard warnings" and "special warnings are issued)**

見出しのことにつきまして、学校は下記のとおり対処いたします。登下校時の状況によっては対処の仕方が異なる場合もありますが、児童の安全を第一に考えてご判断をお願いします。

悪天候が予測される時は、学校からメール配信されることがありますのでご留意ください。

Regarding the headline, the school will deal with the matter as follows. The way we deal with the situation may differ depending on the situation when the students are going to and from school. but please make sure your decision with the safety of the students in mind. Please note that if bad weather is predicted, the school will send out emails.

岡崎市の警報の範囲は、次のいずれかを指します

…愛知県全域、愛知県西部、西三河南部、岡崎市

The warning area for Okazaki City refers to the following:…All of aichi Prefecture, Western Aichi Prefecture. Southern Nishi Mikawa, Okazaki City.

**【暴風警報・暴風雪警報および特別警報】****1 児童が登校する以前に暴風警報・暴風雪警報および特別警報が発令されている場合**

- 午前6時までに警報が解除された場合は、平常通りに始業する。
- 午前6時から午前11時までに警報が解除された場合は、午後1時から始業する。
  - ・ 12時30分に通学班の集合場所から出発する。
  - ・ 給食はなし。昼食を取ってから登校する。
- 午前11時以降も警報が継続している場合は、臨時休業とする。

**【Storm warning, blizzard warning, and special warning】**

1 if the storm warning blizzard warning, or special warning is issued before students arrive at school.

- if a storm warning is lifted by 6:00 am., school will start as usual.
- if the warning is lifted between 6:00 and 11:00, school will start at 1:00.
  - ・ school groups will depart from the meeting place at 12:30.
  - ・ No school lunches will be provided. Students will come to school after eating lunch.
- if the warning continue after 11:00, the school will be closed.

暴風警報・暴風雪警報が解除されても、通学路に危険があるなど、登校が困難な場合は、自宅待機とし、登校させないでください。

Even if the storm or snowstorm is lifted, if it is difficult for students to come to school, students will be asked to wait at home and not come to school.

## 2 登校後に暴風警報・暴風雪警報が発令された場合

- 通学路の安全が確保されているときは、授業を中断して速やかに下校させる。
  - ・暴風警報・暴風雪警報が発令と同時に下校させるのではなく、通学路の安全を確認してから下校させる。
  - ・通学路の安全が確保されていないと判断された場合は、通学路の安全が確保されるまで、校内の最も安全な場所に留める。状況によっては、お迎えを依頼する場合もある。
- 警報が発令された場合は、「学区こどもの家」「児童育成センター」は閉所となり、利用できない。

## 2 if a storm or snow storm warning issued after students have arrived at school

- if the route to school is safe, classes will be suspended and students will be sent home immediately.
  - ・ We will not send students home as soon as a storm or snowstorm warning is issued, we will check the route to school if safe before sending them home.
  - ・ if it is determined that the route to school is not safe, students will be kept in the safest place on campus until the route to school is safe. Depending on the situation, we may ask you to pick them up.
- if a warning is issued, the “School District Children’s home” and “Child development center” will be closed and will not be available.

## 3 大雨警報・洪水警報が発令されたとき

- 原則として登校する。ただし通学路の安全に不安があるときは登校しなくてよい。

## 3 When the heavy rain or flood warning is issued

- in principle, children should attend school. However, if there is concern about the safety of the route to school, they do not have to attend.

## 4 突然の大雨、雷等、天候が急変したとき

- 登校の安全に不安があるときは登校しなくてよい。
- 下校時に安全の確保が困難な場合、児童を校内の安全な場所に留める。状況によっては、お迎えを依頼する場合もある。

4 when there is sudden change in weather, such as sudden heavy rain or thunder

- if there is concern about the safety of going to school, they do not have to attend.
- if it is difficult to ensure safety when going home from school, children should be kept in a safe place within school. Depending on the situation, we may ask you to pick them up.

**※登校が危険な場合で、ご家庭の判断で登校しないときは、児童の安全確認のため学校にご連絡ください。**

**※if it is dangerous for your child to go to school and you have decided not to send them to school, please contact the school so we can check on your child’s safety.**

## 【特別警報】

### 1 児童が登校する以前に特別警報が発令されている場合

- 児童は登校しない。
- 特別警報解除後も安全が確保されるまでは登校しない。

### 2 児童の登校後に特別警報が発令された場合

○即刻、授業を中止し、学校での待機、安全な場所への避難、保護者への引き渡し等を迅速に行う。

- 安全が確保できない場合は、下校させない。

## 【Special warning】

1 if a special warning is issued before the student arrive at school.

- student will not attend school.
- even after the special warning is lifted, do not attend school until safety is ensured.

2 if the special warning is issued after the student arrive at school

- immediately cancel classes and promptly wait at school, evacuate to a safe place, or hand over to a parent
- if safe cannot be ensured, do not allow children to go home.

★ 児童の動きは、学校メールで配信、ホームページに掲載します。

ホームページアドレス <https://cms.oklab.ed.jp/el/tatumi/>

★ Children's movements will be distributed by school email and posted on the website.

Website address: <https://cms.oklab.ed.jp/el/tatumi/>

(連絡先：岡崎市立竜美丘小学校 教頭 電話 52-1275)

(Contact: Vice Principal, Okazaki City, Tatsumigaoka Elementary School, Tel: 52-1275)